

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

19 juillet 2012

PROJET DE LOI

**portant assentiment à l'Accord entre l'Union
économique belgo-luxembourgeoise,
d'une part, et la République du Tadjikistan,
d'autre part, concernant l'encouragement et
la protection réciproques des investissements,
fait à Bruxelles le 10 février 2009**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOU MIS À LA SANCTION ROYALE

Le texte adopté en séance plénière est identique au
texte transmis par le Sénat (DOC 53 2337/001).

Bruxelles, le 19 juillet 2012

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*La greffière de la Chambre
des représentants,*

André FLAHAUT

Emma DE PRINS

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

19 juli 2012

WETSONTWERP

**houdende instemming met de Overeenkomst
tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische
Unie, enerzijds, en de Republiek Tadzjikistan,
anderzijds, inzake de wederzijdse bevordering
en bescherming van investeringen,
gedaan te Brussel op 10 februari 2009**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is
dezelfde als de tekst overgezonden door de Senaat
(DOC 53 2337/001).

Brussel, 19 juli 2012

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Références aux travaux parlementaires
à reprendre lors de la publication de la loi
au *Moniteur belge*

SÉNAT*Documents:***5-1553 - 2011/2012:**

001: Projet de loi.

002: Rapport.

Voir aussi:*Annales du Sénat:*

5 juillet 2012.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS*Documents:***Doc 53 2337/ (2011/2012):**

001: Projet transmis par le Sénat.

002: Rapport.

003: Texte adopté en séance plénière
et soumis à la sanction royale.**Voir aussi:***Compte rendu intégral:* 19 juillet 2012.

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding
te vermelden bij de bekendmaking van de wet
in het *Belgisch Staatsblad*

SENAAT*Stukken:***5-1553 - 2011/2012:**

001: Wetsontwerp.

002: Verslag.

Zie ook:*Handelingen van de Senaat:*

5 juli 2012.

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS*Stukken:***Doc 53 2337/ (2011/2012):**

001: Ontwerp overgezonden door de Senaat.

002: Verslag.

003: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan
de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.**Zie ook:***Integraal verslag:* 19 juli 2012.